

## Enformaziuns y Comunicaziuns



**Prozesciun/1:** La Uniun Èi Val Badia envièia duc i èi y jogn ala prozesciun con linternes o ciandères da San Linert cina sò Oies. An s'encunta en venerdì ai 25 de setèmbel ales 19:30, te dljia de Badia.

**Prozesciun/2:** En sabeda ai 26 de setèmbel organisèia la Union Generela di Ladins y la Uniun Ladins Val Badia le pelegrinaje dla jont ladina a Oies. An s'encunta ales 14:30 te dljia de Badia. Ales 15:00 pèiun ia do le tru dles Staziuns, por roé cina sò Oies. Chi co l'á, dess se tó empara le codejel „Na orazion sun l iade“. Sò Oies él ales 16:00 la mësxa, zelebada da signor degan Iaco Willeit. Al cianta le cor Octovox.

**KVV Senioreclub:** En dedemesaledema ai 23 de setèmbel pèiun ia ales 8:20 cole bus dal Cone demez por jí cina ete Prettau, y da enló demez cina ala Adlerhütte.

**Sorvisc:** Le Sorvisc de consulènza, motü da jí dal Sorvisc ai Jogn Val Badia, é endó davert por cuestiuns, problematiches y domandes liades al'educaziun y ala jonèza. L'educadèssa é a despoziziun vigne secundo y cuarto dedemesaledema dal mëns dales 9:30 ales 11:30 ta Picolin, y vigne secundo y cuarto venerdì dal mëns dales 13:00 ales 15:00 tal Zënter SaJ.un sò La Ila. Al resta ennant la poscibilitè da damané do na consulènza por telefon al numer 342 8410721 (Barbara).

**Encuntada:** La Portina por l'assistonza y la cura mèt da jí na encuntada por porones co sochedèsc a ciasa jont vedla y/o amarada. Le tema é „Ich pflege dich und schau auf mich“. Al gnará fat eserzizi de relassamont, de pices meditaziuns y porté dant val' storia dla bona lõna; al é ince na bona ocasiun por se baraté fora con porones tla medema situaziun. La encuntada vèn tignida da Margareta Fuchs da Porsenú, en dedemesaledema ai 30 de setèmbel dales 15:00 ales 17:00, te Ciasa de Palsa. Les iscriziuns vèn tutes sò fina ai 21 de setèmbel al 0474 524513.



Deike

Lösung: Ich spiele im Laub:  
Eichel, Spiegel, Eimer, Maus

**Impressum:** Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo  
**Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sèra - da mené a:** Pablo Palfrader  
Tel. 333 4762010 Mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com)  
Download plata: [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)



## Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vigile

Ploan: Signor Klaus Sottsas  
E-Mail: [ksottsas@rolmail.net](mailto:ksottsas@rolmail.net)

Calogna Al Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann A

20.09.2020 - 25. Domègna ia por l'ann

nr. 43

## I ó ti dé al ultimo tan co a te...



### Dal Vagnele do San Mateo 20, 1-16a

Te chël tomp ti á Gejú cunté a sù discepuì còsta parabola:  
<sup>1</sup>Con le règn dal cí éra desco con en patrun d'en avèi, co s'an é jù da doman adora demez da ciasa, a tó sò oras por sò vigna. <sup>2</sup>Al é gnù a òna con i oras sòn ònn en denar al dé y al i á condüt te sò vigna. <sup>3</sup>Dala terza ora él endó jù sòle marcé, y n'á odù d'atri danló co n'á degün laur. <sup>4</sup>Al ti á dit: Jide ince os te mia vigna! I ves dará ci co é iüst. <sup>5</sup>Y ai é jüs. Dala sesta ora y dala nona ora é le patrun dal avèi endó jù sòle marcé y á fat le medemo. <sup>6</sup>Canch'al é jù dla ònejima ora ciamó en iade, n'ál endó encunté de chi co stea danló encèrch. Al ti á dit: Ci stèise pa döt le dé encèrch a ne fá nia? <sup>7</sup>Ai á respognü: Al n'é sté degügn co s'á tut sò. Danló ti ál dit: Jide ince os te mia vigna. <sup>8</sup>Canch'al ea gnù da sèra, ti á le patrun dla vigna dit a so aministradü: Chèrda i oras y páii fora le paiamont, metenn man dal ultimo cina al pröm. <sup>9</sup>Al gnea chi co ea gnüs tuc sò dla ònejima ora, y vignönn á ciafé en denar. <sup>10</sup>Canch'al ea roé pai pröms, minâ chisc da ciafé deplü. Mo ince chi á ma ciafé en denar porom. <sup>11</sup>Danló á motü man da se lascé sò cuntra le patrun <sup>12</sup>y dijea: Chisc ultimi á ma laoré òna n'ora, y tó i as traté anfat desco nos; nos deperpo án soporté döt le dé le pèis dal laur y le cialt. <sup>13</sup>Mo le patrun ti á respognü a ònn de chi: Amí, al ne te vèn fat degün tort. N'este nia gnù a òna con me sòn ònn en denar? <sup>14</sup>Tol tü scioldi y vátan! Iu endere ó ti dé al ultimo tan co a te. <sup>15</sup>Ne pói nia fá ci ch'i ó con ci co é mio? O este envidius, deach'i sun bun con i atri? <sup>16a</sup>Ensciò sará i ultimi i pröms y i pröms i ultimi. **Parora dal Signur. Lalt a te Gejú Crist!**



## Dal Salm da encó



### Le Signur ti stá dlungia a chi co le chèrda.

Signur, i ò t'aprijé dé por dé,  
y laldé to ennom por tres y dagnora.  
Gran é le Signur y dèn de vigne lalt,  
sò grandèza é zonza mosöra. - R

Le Signur é graziont y plèn de  
misericordia, paziontus y rich de grazia.  
Le Signur é saorí con vignönn,  
sò misericordia se destenn  
sòn dotes sòes creatöres. - R

Edema liturgica dai 20.09. ai 27.09.2020

<b>DOM 20.</b>	<b>25. domëgna ia por l'ann</b>	<i>Andreas Kim Taegon, Paul Chong Hasang y compagns</i>	
08:30	<i>S.M. a La Pli</i>		
9:30	<b>Corona por +nt Dr. Edi Pizzinini</b>		
10:00	<b>Gran Mëssa por dōta la ploania</b>	<i>oferta por le Vinzentinum</i>	<b>LAD</b>
	3. de sepoltōra por +nt Dr. Edi Pizzinini por +nta Anna Trebo Tavella +nc' Stefan, Christian y Jan Vollmann		
<b>Lōn 21.</b>	<b>18:00</b>	<i>fešta de San Mateo apostul y evangelist, Debora</i>	<b>DEU</b>
		S.M. dal ann por +nt Walter Ties da Plazores por +nc' Maneschg da Cianei - por +nt Silvester Peslalz vīs y +nc' dla Fam.Castlunger da Grones +nta Cherubina Erlacher - +nc' Maria y Franz Comploi de Clara	
<b>Ded 22.</b>	<b>19:30</b>	<i>Maurizius y compagns, Tomesc, Jonas</i>	
		<b>corona</b>	
<b>Dem 23.</b>		<i>Pio da Pietralcina (Padre Pio), Tecla</i>	
		<b>Vijita personala te dlijia y cortina</b>	
<b>Jōb 24.</b>		<i>Rupert y Virgile, Gerhard, Hermann</i>	
		<b>Vijita personala te dlijia y cortina</b>	
<b>Ven 25.</b>	<b>07:30</b>	<i>Nikolaus da Flüe, Gottfried, Sergio</i>	<b>LAD</b>
		S.M. dal ann por +nta Maria Kehrer Schanung +ntes Clara y Maria Willeit – por les fam. de Cone Da Val +nt Paul Palfrader – Püres Animes plü demonciades en onú dal Spirit Sant	
	<b>15:00</b>	<b>corona</b>	
<b>Sab 26.</b>	<b>18:00</b>	<i>Sabeda de Santa Maria I Cosmas y Damian, Paolo VI., Eugenia</i>	<b>ITA</b>
		S.M. <b>prefestia</b> dal ann por +nc' Pitscheider Rosmarie y Mario dal ann por +nt Paul Ties de Tone de Col – por +nt Wolfgang Ties por +nt Franz Pitscheider - +nt Paul Pitscheider de rengraziamont por la fam. Pizzinini y por le +nt Edi Pizzinini	
	<b>18:50</b>	<b>corona</b>	
<b>DOM 27.</b>	<b>26. domëgna ia por l'ann</b>	<i>Vinzenz de Paul, Dietrich</i>	
		<b>de mondial dai migranc y profugs</b>	
08:30	<i>S.M. a La Pli</i>		
10:00	<b>Gran Mëssa por dōta la ploania</b>	<i>oferta por i migranc y profugs</i>	<b>LAD</b>
	<b>Festa dai Aniversars</b>		
	de rengr.por Fam. Alois y Anna Rindler +nt Franz Kanetscheider - +nc' Erlacher da Torpei +nt Markus Videsott - +nta Emma Videsott		

**Da ponsé do: Tomp por ascuté sö i atri**  
Düc baia, baia y baia. De ci pa?  
De ei enstësc sambëgn.  
Che él pa ciamó co ascuta sö?  
Che á pa le coraje, la forza, la pazionza da le fá?  
Y soradöt:  
Sánse ciamó che le ascuté sö á valch da nen fá con le amur dal proscim?  
Descò nosc amur por Chël Bel Dio mët man con le ascuté sö söa parora,  
ensciö mët ince man nanter nos l'amur con l'emparé da ascuté sö l'ater.  
Aratun che nosc tomp sides le tomp dla comunicaziun,  
mo al n'é nia ciamó madü por la comunicaziun, sce düc baia y baia y degügn ne ascuta plü sö.  
Tan emportant che al é da gní ascutés sö, s'entenunse pa nos enstësc.  
Ma sce i án zacai co nes ascuta sö,  
co proa da nes capí, da se sontí ete te nos,  
zacai co tól pert a nüsc sentimonc,  
ma enló podunse se deliberé plan plan dai pëisc de nosta vita  
y da chères têmes co nes tól la ligrèza, la vèia de vire,  
le dejider y la forza da orèi bun co é te nos.  
Nia ascuté sö ó dí: nia capí, nia sontí,  
nia sontí ci che sozed tal ater y te nosc monn,  
ala fin ince te nos enstësc;  
Nia ascuté sö condüj ala surité y al'isolaziun dles porsones.  
Porchël fossel dërt che le cristian perias gonot ensciö:

“Signur, dáme en cör co alda, na anima co sont,  
por che i röes sot tles cosses y tles porsones,  
por che i pois capí ci che é emportant y essenzial tla vita.  
Dáme forza da ascuté sö, por che i ciefes la dërta parora.  
Dáme pazionza da ascuté sö, por che i sais da consolé.  
Lásce me aldí, aldí dërt, por che i adores desco resposta le lingaz dal amur.”

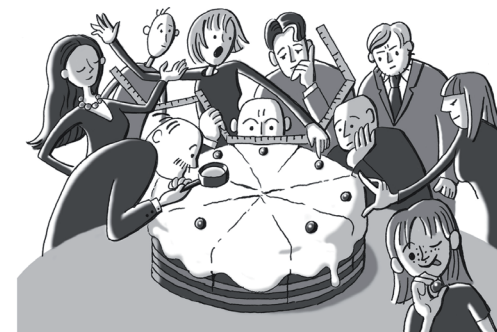
# Zuspruch

AM SONNTAG

## 25. Sonntag im Jahreskreis A

Die Heiligung von der Sünde des Neides und der Eifersucht besteht darin, Zufriedenheit in Gott zu finden.

Jerry Bridges



Julia Gandros

**Das ist die Kirsche auf der Torte** – oder mit anderen Worten gesagt: Die Quintessenz des Gleichnisses von den Arbeitern im Weinberg: Glücklicher und zufriedener im Leben, reicher und friedlicher werden die, die sich nicht mit ihren Mitmenschen vergleichen.

### Sorvisc dai Ministronc

**Lōnesc 21/09 (18:00h), Vëndres 25/09 (07:10h):** Anna Promberger, Angela Trebo;

**Sabeda 26/09 (18:00h):** Mattia Leggio, Elias y Silvia Obojes, Jan Paul Promberger, Nicola Ties;

**Domëgna 27/09 (10:00h):** Andy, Hannes y Mattia Ploner, Damian Winkler;

